

# MUNICIPIO DI SANT'ANTIMO

Provincia di Napoli

Verbale N 21

## ORIGINALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Oggetto: Approvazione schema di convenzione e trocchi di  
frangibile e di orientamento II livello degli studi di Napoli

L'anno DUEMILADODICI addì VESTI del mese di MARZO, alle ore 12.00,  
nella Casa Comunale di SANT'ANTIMO e nella sala delle consuete adunanze, previ inviti, si è riunita la Giunta Municipale,  
sotto la presidenza del SINDACO Sig DR F. PIEMONTE

	PRESENTE	ASSENTE
SINDACO FRANCESCO PIEMONTE	P	
VICE SINDACO CORRADO CHIARIELLO	P	
ASSESSORE FRANCESCO PONTICIELLO	P	
ASSESSORE UGO CESARO	P	
ASSESSORE ANTIMO VERDE	P	
ASSESSORE LUIGI DI LORENZO		A
ASSESSORE SALVATORE CASTIGLIONE		A
	5	2

Assiste il Segretario Generale Sig Dottore P. MASNOLI

L'adunanza è valida per la legalità di numero degli intervenuti.

### LA GIUNTA MUNICIPALE

Vista la proposta di deliberazione del Servizio P.Y di seguito riportata.

Visti i pareri resi a norma dell'art. 49 del D.Lgs. 18-8-2000 n° 267, nonché il parere del Segretario Generale appreso riportati.

#### PARERE TECNICO SERVIZIO:

Ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 18-8-2000 n° 267, si esprime parere:

FAVOREVOLE -  SFAVOREVOLE Per regolarità tecnica dell'atto, sotto l'aspetto dell'esatta descrizione dei precedenti citati (fatti ed atti) posti a base della proposta, nonché della rispondenza alla normativa vigente nella specifica materia.

Sant' Antimo, li \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

#### PARERE CONTABILE SERVIZIO FINANZIARIO

Ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 18-8-2000 n° 267, si esprime parere:

FAVOREVOLE -  SFAVOREVOLE in merito alla regolarità contabile della proposta oggetto della deliberazione.

NON DOVUTO

Sant' Antimo, li \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Richiesto, ai sensi dell'art. 53 c. 6 del vigente  
statuto Il Segretario Generale in ordine al  
presente atto, così si esprime:

"L'atto 2 conforme alle leggi, allo  
statuto ed ai regolamenti?"

Sant' Antimo li \_\_\_\_\_

## PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

**Premesso** che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro, le Università, ai sensi dell'art.18 comma 1 lett. a della Legge 24 giugno 1997 n° 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di studenti universitari, compresi coloro che frequentano Master, Dottorati di ricerca e scuole o corsi di perfezionamento e specializzazione anche nei 18 mesi successivi al termine degli studi;

### Considerato che

- questo Ente, ai sensi della citata legge, intende stipulare con la II° Università degli Studi di Napoli, con sede in Caserta al Viale Beneduce, 10, apposita convenzione sui tirocini formativi e di orientamento;
- a tal fine la citata Università ha trasmesso lo schema di convenzione che si acquisisce in allegato A quale parte integrante e sostanziale;

### Visti

il decreto leg.vo n° 267/2000  
la legge n° 196 del 24/06/1997  
lo statuto dell'Ente  
il decreto sindacale 31689/2001

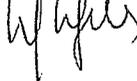
## PROPONE

**Di approvare** lo schema di convenzione che si acquisisce in allegato A, quale parte integrante e sostanziale del presente atto;

**Di dare atto** che tale adempimento non comporta oneri a carico dell'Ente;

**La Responsabile del Servizio P.I.**

dr Maria Meles



## LA G.M.

**Letta** la suestesa proposta di deliberazione concernente l'oggetto;

**Ritenuta** la proposta di che trattasi meritevole di approvazione;

---

A voti unanimi espressi nei modi e forme di legge

## DELIBERA

**Di approvare** la proposta di deliberazione che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;

**Di incaricare** il Sindaco, in qualità di rappresentante dell'Ente, alla sottoscrizione della relativa convenzione;

**Di incaricare**, altresì, la Responsabile del Servizio P.I. degli adempimenti consequenziali.

**Di rendere** il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del decreto leg.vo 18 agosto 2000 n. 267.



## Articolo 2

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n.196, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione e di orientamento, da intendersi secondo quanto definito nelle premesse, su proposta dell'Università, in numero non superiore a quanto previsto dall'art. 1 del Decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n.142.

## Articolo 3

Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della Legge 196/1997, non costituisce rapporto di lavoro.

Ai soli fini e per gli effetti del D. Lgs. 09/04/2008 n.81, e successive integrazioni e modifiche, il tirocinante è equiparato ai lavoratori del soggetto ospitante.

Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutor designato dall'Università, in veste di responsabile didattico, e da un tutor aziendale, in veste di responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.

Per ciascun tirocinante, in base alla presente Convenzione, è predisposto un progetto formativo e di orientamento, sottoscritto per l'Università dal Responsabile della Struttura didattica di appartenenza del tirocinante per i "tirocini curriculari" e dal Rettore o suo delegato per i "tirocini non curriculari", contenente:

- a) il nominativo del tirocinante;
- b) i nominativi del tutore universitario e del tutor aziendale;
- c) obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;
- d) le strutture del soggetto ospitante (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

L'inizio del tirocinio avverrà dopo la formalizzazione del progetto formativo e di orientamento.

## Articolo 4

L'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, mediante la speciale forma di gestione per conto dello Stato, ai sensi degli artt. 127 e 190 del T.U. n. 1124/1965, nonché per la responsabilità civile presso compagnia assicurativa operante nel settore.

L'Università si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali del soggetto ospitante, copia della presente Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.

L'Università si impegna a richiedere ai docenti che svolgono la funzione di tutor l'assunzione esplicita dell'obbligo di riservatezza in ordine alle informazioni, documenti e/o conoscenze di cui vengano in possesso nel corso della collaborazione oggetto della presente convenzione e a mantenere la massima riservatezza in ordine agli stessi.

L'Università si impegna ad attuare la sorveglianza sanitaria, l'informazione, la formazione e a fornire i dispositivi di protezione individuali ai propri lavoratori, qualora esposti a rischio.

## Articolo 5

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- a) svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate dal soggetto ospitante;
- c) mantenere la necessaria riservatezza e a non comunicare a terzi, senza il preventivo consenso del soggetto ospitante, informazioni, documenti e/o conoscenze di cui sia venuto in possesso durante lo svolgimento del tirocinio. L'obbligo di riservatezza si protrae oltre la durata del tirocinio;
- d) compilare, nel caso di tirocinio curriculare, il libretto diario delle attività svolte, consegnato al tirocinante dall'Università.

## Articolo 6

Il soggetto ospitante si impegna:

- a) a mettere a disposizione del tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività concordata;
- b) a garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente ed a fargli prendere piena conoscenza dei contenuti del piano di emergenza predisposto;
- c) ad applicare al tirocinante, equiparato al lavoratore, le misure per la tutela della salute e per la sicurezza durante il lavoro di cui al D. L.vo 81/08 e successive modificazioni ed integrazioni.
- d) in caso d'incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare l'evento all'Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro e all'Autorità di Pubblica Sicurezza entro due giorni dall'infortunio (facendo riferimento al numero di polizza sottoscritta dall'Università) e comunque tutti gli ulteriori adempimenti previsti dalla normativa vigente ed all'Università;
- e) a rilasciare al tirocinante, al termine del tirocinio, un'attestazione di avvenuto tirocinio ed in caso di tirocini curriculari, ad attestare, mediante firma e timbro apposti sul libretto diario in possesso del tirocinante, l'effettivo svolgimento delle attività programmate.

## Articolo 7

La realizzazione del tirocinio non comporta per l'Università e per il soggetto ospitante oneri finanziari o di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione o quelli autonomamente decisi dal soggetto ospitante.

## Articolo 8

La presente Convenzione ha la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua stipula ed è rinnovabile alla scadenza mediante espressa manifestazione di volontà di entrambe le parti. Ciascuna parte può, prima della scadenza, recedere dalla convenzione con comunicazione scritta a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento, con un preavviso di almeno sei mesi.

In caso di disdetta deve essere comunque assicurato il completamento dei tirocini già avviati.

La presente Convenzione abroga e sostituisce ogni eventuale precedente versione stipulata tra le parti.

Le parti si impegnano a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) di cui alla presente convenzione, nonché dei soggetti coinvolti nei progetti formativi di tirocinio stipulati in virtù della presente convenzione, in ottemperanza a quanto stabilito dal D. Lgs 196/2003.

## Articolo 9

Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

## Articolo 10

L'allegata scheda informativa da compilare a cura del soggetto ospitante, è parte integrante della presente Convenzione.

Il presente atto verrà redatto in triplice copia originale, di cui una andrà al soggetto ospitante e due all'Università.

Firma e timbro Università  
IL RETTORE

Firma e timbro soggetto ospitante

# SCHEDA INFORMATIVA

(da allegare alla convenzione)

**Ragione sociale:** \_\_\_\_\_

**Legale Rappresentante**

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Luogo e Data di Nascita \_\_\_\_\_

**Sede legale:**

Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Sito web aziendale \_\_\_\_\_

E-mail aziendale \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

E-mail PEC \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

**Sede operativa:**

Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

**Recapito Corrispondenza:**

Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

**Settore di attività** \_\_\_\_\_

**Partita IVA** | | | | | | | | | | | | | | | |

**Associazione di categoria e/o territoriale di appartenenza** \_\_\_\_\_

**Rappresentanze Sindacali presso l'Azienda**

CGIL     CISL     UIL     Altra     Nessuna

**Dimensione organico a tempo indeterminato:**

fino a 5     da 6 a 19     oltre i 20

**Nominativo del referente per l'Università**

Funzione aziendale \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

- Si dichiara che sono rispettati i limiti indicati dall'art. 1, comma 3, del DM 25.3.1998, n. 142
- Si autorizza, ai sensi del D.Lgs. n. 196 del 30.06.2003, recante norme sul trattamento dei dati personali, il Soggetto Promotore al trattamento dei dati sopra riportati per le finalità connesse alla convenzione di tirocinio cui la presente scheda è allegata e, comunque, nell'ambito delle attività istituzionali.

**Firma e Timbro  
per il Soggetto Ospitante**

IL SINDACO

*Il Sindaco*  
*dr. Francesco Piemonte*



IL SEGRETARIO GENERALE

*[Handwritten signature]*

**ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE**

Si attesta che copia della deliberazione viene pubblicata ai sensi dell'art. 124 del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, all'Albo Pretorio

di questo Comune per 15 giorni consecutivi dal

**20 MAR 2012**

IL MESSO COMUNALE

Li

**20 MAR 2012**



*[Handwritten signature]*

**IMMEDIATA ESEGUIBILITA'**

Il presente atto è stato dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D.Lgs 267/2000

in data \_\_\_\_\_;

Li, \_\_\_\_\_

**ESECUTIVITÀ**

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_, per la decorrenza del termine di dieci giorni dalla compiuta pubblicazione, ai sensi dell'art. 134, comma 3, del D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267;

Li, \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE

\_\_\_\_\_